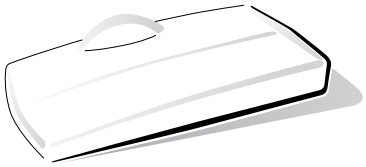
LU Famitel Net 23261471-9 A.book Page 1 Lundi, 8. octobre 2001 3:14 15

Famitel Net



Manual del usuario

Telefónica

LU Famitel Net 23261471-9 A.book Page 1 Lundi, 8. octobre 2001 3:14 15

INDICE

Prólogo **1**
Contenido caja **2**
Elementos del teléfono **3**
Elementos de la base **3**
Posiciones de la base 4
Instalación de la base 5
Telefonear **5**
Llamar 5
Rellamar 5
Acceso y llamada a números recibidos 6
Llamar a otra extensión 6
Contestar a una llamada 6
Durante la comunicación 6
Transferir una llamada 6
Realizar una llamada de consulta 7
La agenda **7**
Añadir un número a la agenda 7
Modificar o suprimir un número de la agenda 7
Visualizar un número de la agenda: 7
Llamar utilizando la agenda 8
Encendido, apagado y búsqueda del teléfono **8**
Encendido, apagado 8
Búsqueda de teléfonos asociados a la base 8
Ajuste y personalización del teléfono **8**
Alta/baja de teléfonos en la base **10**
Alta simple 10
Alta personalizada 10
Baja 10
Configuración de la base **11**
Modificación del código de la base 11
Asignación personalizada del número de la base y de extensión 11
Privilegiar una base 11
Ajuste y personalización de la base **12**
Configuración para red de área local **12**
Restricción de llamadas **13**
Control del tiempo de llamada **14**
El módem inalámbrico **14**
Requisitós previos 14
Del PC 14
De acceso a internet 15

Indícador luminoso del módem 15
Instalación en el PC y configuración 15
Recomendaciones y conexión física 15
Instalación de los controladores de comunicación 16
Con Windows 98 o 98 SE o Millénium (ME) 16
Con Windows 2000 17
Instalación de la aplicación de supervisión (monitor) 19
Configuración de la conexión Internet 20
Desinstalación del software 20
El monitor del módem 20
Ventana principal 20
Registro del módem en una base 22
Introducción 22
Registro del módem en una base 23
Desinstalar un módem de la base 24
Opciones de la base 25
Cambio del código de la base 25
Cambio del nombre de la base 26
Elección de una base prioritaria 27
Mensajes y anomalías 28

PRÓLOGO

Muchas gracias por su confianza al adquirir el sistema Famitel Net .

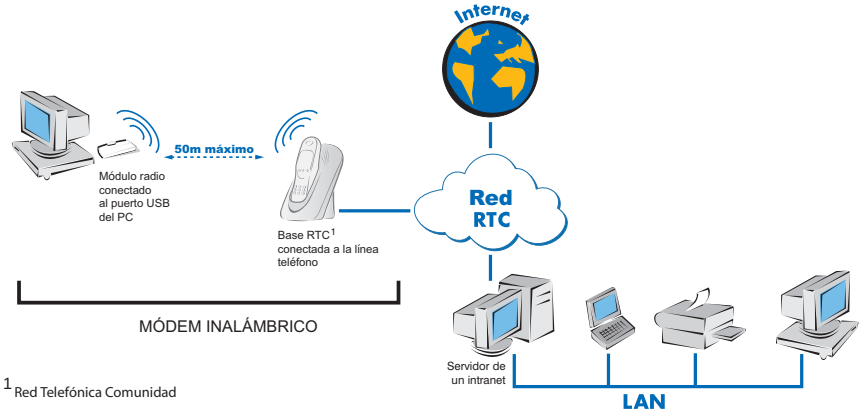
Usted ha adquirido un sistema constituido por una estación base DECT, un teléfono inalámbrico y un módem inalámbrico .Dicho sistema le permitirá realizar tanto comunicaciones telefónicas inalámbricas como accesos inalámbricos a Internet.

La estación base DECT permite inscribir hasta 6 dispositivos, entre teléfonos inalámbricos y módems inalámbricos, estando ya inscritos en ella los que usted acaba de adquirir. En el caso de que usted adquiera equipos adicionales, deberá inscribirlos en la base siguiendo el procedimiento definido en este manual .

El terminal inalámbrico DECT incorpora entre otras las facilidadeas de presentación del número llamante, gran calidad de sonido, protección contra escuchas, comunicación interna y externa simultáneas, aviso de llamadas no contestadas y todas aquellas asociadas con el protocolo DECT.

El módem inalámbrico es una herramienta a la vez flexible y potente que le permite, mediante la tecnología DECT, conectarse a Internet o a una red distante, acceder a servidores Web, y enviar y recibir correo electrónico desde su ordenador.

El módem inalámbrico es un módem USB portátil, que puede utilizarse con una base Famitel Net dotada de un módem V.90 (56 K). El módem ya está registrado en la base. Si compra otro módem por separado, debe registrarlo en la base. El módem inalámbrico se alimenta directamente por el puerto USB de su PC.



Utilización del módem inalámbrico

El módem comunica inalámbricamente entre el PC y la base. Debe estar instalado en el PC y registrado en la base.

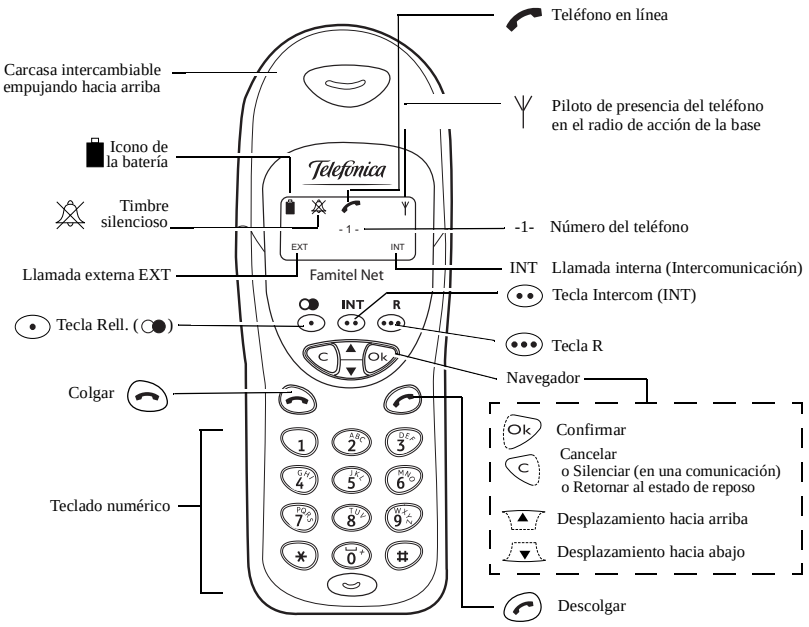
La distancia máxima que puede separar el módem inalámbrico o el teléfono de su base depende de la configuración de los locales y, por lo general, no debe exceder 50 metros.

CONTENIDO CAJA

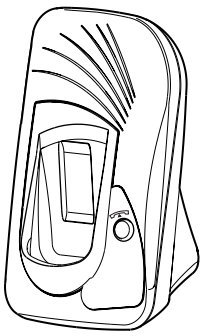
Durante la instalación , verifique la presencia de los siguientes elementos :

- terminal telefónico con batería de Ni-MH
- base telefónica
- soporte de la base
- fuente de alimentación
- cordón telefónico
- 2 carcasas adicionales
- pies autoadhesivos antideslizantes
- pinza
- módem USB
- manual de usuario
- tarjeta de garantía

ELEMENTOS DEL TELÉFONO



ELEMENTOS DE LA BASE

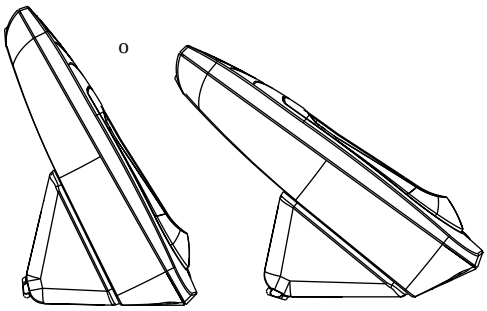


- Piloto luminoso (verde):
  encendido: indicador de corriente
  parpadeando: en línea
- Inscripción de los teléfonos en la base (pulsación larga)
- Búsqueda de los teléfonos (pulsación corta)

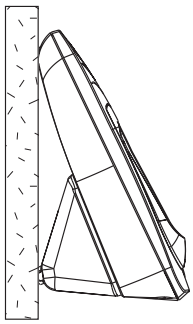
POSICIONES DE LA BASE

La base se puede colocar sobre una mesa o acoplada a la pared. En ambos casos es necesaría la colocación del zócalo, que permite dos posiciones diferentes.

- **Base colocada sobre una mesa**



- **Base colocada en la pared**



Para insertar el zócalo, coloque los 4 ganchos (4) del zócalo en los 4 orificios (5) de la base (ver dibujo siguiente) hasta escuchar un "clic".

Para colocar la base el la pared coloque el zócalo en posición vertical y haga 2 orificios en la pared según el gráfico.:

+ orificio 1

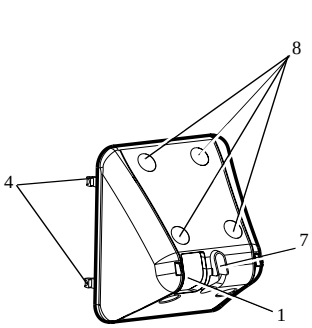
122 mm

+ orificio 2

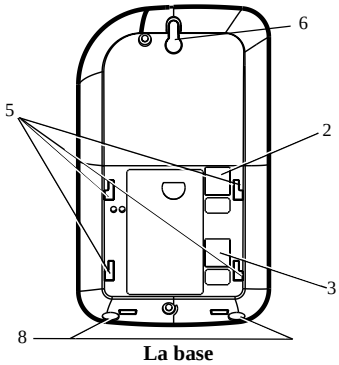
A continuación, coloque dos tornillos en los 2 orificios previstos al efecto: el primero (6) de fijación en la parte superior de la base y el otro (7) centrado sobre el zócalo (consulte los dibujos de la página seguiente).

Observación: Los tornillos y las clavijas de fijación no se facilitan con el aparato.

INSTALACIÓN DE LA BASE



El zócalo



La base

- ☞ Haga pasar los dos cables (el de corriente y el telefónico) por el orificio cuadrado (1) del zócalo.
- ☞ Conecte el cable de corriente eléctrica a la toma (2), de color rojo, y el cable telefónico a la toma (3), de color gris, en la parte posterior de la base.
- ☞ Coloque los cuatro ganchos (4) del zócalo en los cuatro orificios (5) de la base (ver dibujo anterior) y deslícelos hacia arriba, hasta que escuche un "clic".
- ☞ Coloque los pies autoadhesivos en el punto 8 a fin de que la base sea antideslizante.
- ☞ Conecte el cable telefónico a la red telefónica y enchufe el tranformador a la red eléctrica.
- ☞ **Coloque el teléfono en la base: el icono se mueve indicando que se está cargando la batería.**

Observación: El teléfono dispone de un sistema automático de carga de la batería que garantiza su máxima duración.

***Atención:** Antes de utilizar el teléfono por primera vez o tras un período prolongado fuera de la base o del soporte de alimentación, debe cargarlo completamente durante un mínimo de 12 horas.*

TELEFONEAR

LLAMAR

Marque el número ➟ *Descuelgue* ➟ Hable ➟ *Cuelgue*

También puede descolgar antes de marcar el número

RELLAMAR

( ) *Pulse la tecla Rell.* ➟ ▲ o ▼ *Visualice el número que desea marcar* ➟ *Descuelgue* ➟ Hable ➟ *Cuelgue*

Observación: Se pueden almacenar hasta 20 números entre los marcados y los recibidos.

ACCESO Y LLAMADA A NÚMEROS RECIBIDOS

Sólo recibirá el número al ser llamado si tiene contratado el servicio de identificación del llamante.

(INT) *Pulse la tecla INTERCOM* → (○●) *Pulse la tecla Rell.* → ▲ o ▼ *Visualice el número que desea marcar* → *Descuelgue* → Hable → *Cuelgue*

Observación: Se pueden almacenar hasta 20 números entre los marcados y los recibidos.

LLAMAR A OTRA EXTENSIÓN

(INT) *Pulse la tecla INTERCOM* → *Introduzca el número del teléfono al que desee llamar* → Hable → *Cuelgue*

Observación: En la base pueden dar de alta hasta 6 extensiones (teléfonos y módem).

CONTESTAR A UNA LLAMADA

El teléfono suena → *Descuelgue* → Hable → *Cuelgue*

DURANTE LA COMUNICACIÓN

Informarse sobre la carga de la batería → Icono Batería vacía: + pitidos sonoros en el altavoz
Batería llena:

Ajustar el volumen sonoro → ▲ sube el volumen
▼ baja el volumen

Silenciar (su interlocutor no le escucha) → (La letra **C** parpadea en la pantalla)

TRANSFERIR UNA LLAMADA

Durante una comunicación si quiere transferir la llamada a otra extensión: → (INT) → *Marque la extensión a la que va a transferir* → Hable con la extensión → *Llamada transferida*

REALIZAR UNA LLAMADA DE CONSULTA

Durante una comunicación si quiere consultar con otra extensión: → (INT) → *Marque la extensión a la que va a consultar* → Consulte con la extensión → (INT) *Retoma comunicación inicial*

LA AGENDA

La agenda le permite almacenar 20 números en las posiciones de la 00 hasta la 19.

AÑADIR UN NÚMERO A LA AGENDA

▲ o ▼ → *Acceda a la agenda del teléfono* → *Escriba el número de la memoria* → Ok *Confírmelo con Aceptar* → *Marque el número que desea memorizar* → Ok *Confírmelo con Aceptar* → C *Pulse C para salir de la agenda*

Nota: *Si debe añadir una pausa, pulse la tecla ••• , la pausa esta simbolizada en la pantalla por =.*

MODIFICAR O SUPRIMIR UN NÚMERO DE LA AGENDA

▲ o ▼ → *Acceda a la agenda del teléfono* → *Escriba el número de la memoria* → Ok Ok *Confírmelo dos veces con Aceptar* → C *Borre los caracteres con la tecla C* → *Marque el número que desea memorizar* → Ok *Confírmelo con Aceptar* → C *Pulse C para salir de la agenda*

VISUALIZAR UN NÚMERO DE LA AGENDA:

▲ o ▼ → *Acceda a la agenda del teléfono* → *Escriba el número de la memoria* o ▲ o ▼ *Desplácese por las memorias hasta el número deseado* → C *Pulse C para salir de la agenda*

LLAMAR UTILIZANDO LA AGENDA

Llamar visualizando la memoria:

▲ o ▼ → o ▲ o ▼ → → Hable →

Acceda a la agenda del teléfono — *Escriba el número de la memoria* — *Desplácese por las memorias hasta el número deseado* — *Descuelgue* — *Cuelgue*

Llamar directamente al número de una memoria:

→ La llamada es automática

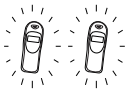
Marque el número de la memoria — *Pulse #*

ENCENDIDO, APAGADO Y BÚSQUEDA DEL TELÉFONO

ENCENDIDO, APAGADO

Pulse:	Función	Pulse:	Función
(Pulsación larga)	Parada	(Pulsación corta)	En marcha

BÚSQUEDA DE TELÉFONOS ASOCIADOS A LA BASE

Pulse el botón de la base →  → Vuelva a pulsar el botón de la base *para parar los timbres*

Suenan todos los teléfonos

AJUSTE Y PERSONALIZACIÓN DEL TELÉFONO

Pulse:	Función	Opciones disponibles
	Activación / eliminación del timbre	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 1: con timbre 2: sin timbre ( ) • Confírmelo con

Pulse:	Función	Opciones disponibles
Ok 2 ABC	Volumen del timbre	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: □_ _ _ (volumen bajo) □□_ _ (volumen medio) □□□_ (volumen medio +) □□□□ (volumen fuerte) • Confírmelo con Ok
Ok 3 DEF	Melodía del timbre	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 1, 2, 3, 4 o 5 (oirá la melodía correspondiente) • Confírmelo con Ok
Ok 4 GHI	Borrar los últimos números marcados	• Se borran automáticamente los números memorizados en la tecla ○● (números marcados).
Ok 5 JKL	Volumen del pitido emitido cada vez que se pulsa una tecla	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: □□□ : **CON** (volumen fuerte) □□_ : **CON** (volumen medio) □_ _ : **CON** (volumen bajo) _ _ _ : **SIN** • Confírmelo con Ok
Ok 6 MNO	Inscripción simple de un teléfono en la base	• Consulte la sección **Alta/baja de teléfonos en la base**, en la página 10.
Ok 7 PQRS	Elección de una base prioritaria	• Consulte la sección **Alta/baja de teléfonos en la base**, en la página 10.
Ok 8 TUV	Descolgar/Colgar desde la base	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 0: no hay ninguna acción vinculada al cargador 1: su teléfono se descuelga cuando entra una llamada y lo saca del cargador, y se cuelga cuando lo vuelve a colocar en el cargador 2: su teléfono se cuelga automáticamente cuando lo vuelve a colocar en el cargador • Confírmelo con Ok
Ok 9 WXYZ	Inscripción personalizada de un teléfono en la base	• Consulte la sección **Alta/baja de teléfonos en la base**, en la página 10

ALTA/BAJA DE TELÉFONOS EN LA BASE

ALTA SIMPLE

Sólo en el caso de no haber modificado el código original de la base (0000).

Al comprarlo, el teléfono está ya asociado a la base. Para inscribir otros teléfonos en la base (se pueden inscribir 6 dispositivos en la base, entre teléfonos y módems):

Pulse en el teléfono que quiere inscribir: Ok 6 → Pulse el botón (pulsación larga) de la base → - 1 - (ejemplo)

El número del teléfono aparece en la pantalla

ALTA PERSONALIZADA

Pulse el botón (pulsación larga) de la base → Ok 9 → ▲ o ▼ → Ok

Se pone el teléfono en modo de búsqueda de base — *Elija el número deseado para la base* — *Confírmelo con Aceptar*

→ → → - 2 - (ejemplo)

Introduzca el código de la base (los guiones parpadean, pero van dejando de parpadear a medida que se introduce el código) — *En la pantalla se muestran las extensiones libres. Seleccione una de las que se muestran con el teclado.* — *El número aparece en la pantalla*

BAJA

Pulse en un teléfono inscribo en la base: → → → INIT = F 6

•• Ok 3 3

Escriba el código de la base — *Marque el número del teléfono que desee eliminar* — *aparece en la pantalla del teléfono eliminado*

CONFIGURACIÓN DE LA BASE

MODIFICACIÓN DEL CÓDIGO DE LA BASE

El código de inscripción de la base está pre-grabado con el valor 0000. Como medida de protección, es preferible personalizar este código, para impedir que se añadan o se borren teléfonos o módems de la base sin su autorización.

Si se realiza esta opción, en todas las operaciones relacionadas con la base, será necesario introducir el nuevo código.

(••) Ok 3 DEF 1 ➡ *Introduzca el código antiguo (los guiones parpadean, pero van dejando de parpadear a medida que se introduce el código)* ➡ *Introduzca 2 veces el nuevo código (los guiones parpadean, pero van dejando de parpadear a medida que se introduce el código)*

ASIGNACIÓN PERSONALIZADA DEL NÚMERO DE LA BASE Y DE EXTENSIÓN

Si desea asignar un número a la base (cada teléfono o módem se puede inscribir o dar de alta en 4 bases):

Pulse el botón (pulsación larga) de la base ➡ Ok 9 WXYZ ➡ ▲ o ▼ ➡ Ok

Se pone el teléfono en modo de búsqueda de base — *Elija el número deseado para la base* — *Confírmelo con Aceptar*

➡ ➡

Introduzca el código de la base (los guiones parpadean, pero van dejando de parpadear a medida que se introduce el código) — *En la pantalla se muestran las extensiones libres. Seleccione una de las que se muestran con el teclado.*

PRIVILEGIAR UNA BASE

Si está utilizando varias bases, puede privilegiar una.

Ok 7 PQRS ➡ ▲ o ▼ ➡ Ok

Elija el número de la base que desee privilegiar (o □: ninguna base privilegiada) — *Confírmelo con Aceptar*

AJUSTE Y PERSONALIZACIÓN DE LA BASE

Pulse:	Función	Opciones disponibles
•• Ok 1 1	Visualización Fecha/Hora (de la base)	• Visualizará la fecha de la base con la forma: DD-MM-20AA (Día-Mes-Año) y luego, pulsando ▼ visualizará la hora de la base con la forma: HH-MM (Horas-Minutos)
•• Ok 1 2	Modificación de la hora	• Escriba la hora con la forma HH-MM (Horas-Minutos)
•• Ok 1 3	Cambio de fecha	• Introduzca la fecha con la forma DD-MM-20AA (Día-Mes-Año)
•• Ok 2 2	Selección del tipo de marcación	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 1: Por tonos [1] 2: Por pulsos • Confírmelo con Ok.

[1] Valores por defecto

CONFIGURACIÓN PARA RED DE ÁREA LOCAL

Si su línea de teléfono pertenece a una red privada (red de área local) usted puede configurar su Famitel Net de la siguiente manera:

Pulse:	Función	Opciones disponibles
•• Ok 2 1	Selección del tipo de red	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 1: Privada 2: Pública [1] • Confírmelo con Ok.
•• Ok 2 4 1	Introducción del prefijo. Valor del prefijo (red privada)	• Pulse Ok • Introduzca el prefijo (de 1 a 8 caracteres) • Confírmelo con Ok.

Pulse:	Función	Opciones disponibles
•• Ok 2 4 2	Introducción de la longitud del número resultante de restar la longitud del prefijo. El límite máximo es de 8 dígitos	• Pulse Ok • Introduzca la longitud.
•• Ok 2 4 3	Prefijo: Sí / No	• Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 0: SIN prefijo [1] 1: CON prefijo • Confírmelo con Ok.

[1] Valores por defecto

RESTRICCIÓN DE LLAMADAS

La restricción de llamada impide la marcación de los números que empiecen por un determinado prefijo. Podrá introducir 9 prefijos de hasta 8 dígitos.

Pulse:	Función	Opciones disponibles
•• Ok 2 5	Restricción de llamadas: prohibir la marcación de determinados números	• Escriba el código de la base y confírmelo con Ok. • Moviéndose con ▲ o ▼ sitúese en una de las 9 posiciones posibles y pulse Ok. • Introduzca el número prohibido y confírmelo con Ok.
•• Ok 2 5	Restricción de llamadas: Sí/No	• Introduzca el código de la base. • Pulse ▼ y confírmelo con Ok. • Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 0: Desactivación de la restricción de llamadas [1] 1: Activación de la restricción de llamadas • Confírmelo con Ok.

[1] Valores por defecto

CONTROL DEL TIEMPO DE LLAMADA

Usted podrá definir un límite de tiempo a partir del cual se impedirá la realización de nuevas llamadas.

Pulse:	Función	Opciones disponibles
•• Ok 2 6 1	Visualización del tiempo de comunicación disponible	• Visualiza el número de minutos de comunicación que todavía quedan disponibles.
•• Ok 2 6 2	Tiempo disponible (min)	• Escriba el código de la base y confírmelo con Ok. • Introduzca el tiempo disponible deseado (en minutos). • Confírmelo con Ok.
•• Ok 2 6 2	Tiempo disponible: Sí/No más allá del cual se prohibirán las comunicaciones	• Introduzca el código de la base. • Pulse ▼ y confírmelo con Ok. • Moviéndose con ▲ o ▼ seleccione entre las opciones: 0: Desactivación del tiempo disponible [1] 1: Activación del tiempo disponible • Confírmelo con Ok.

[1] Valores por defecto

EL MÓDEM INALÁMBRICO

REQUISITÓS PREVIOS

Del PC

Para instalar el módem inalámbrico en su PC, debe disponer como mínimo de los siguientes elementos:

- Procesador Pentium 200 o equivalente
- Windows 98/98SE/ME/2000
- 64 MB RAM
- 20 MB de espacio disponible en el disco duro para la instalación
- Unidad de CD-Rom
- Puerto USB disponible

La utilización del módem inalámbrico requiere igualmente un acceso Internet que usted puede solicitar a un proveedor de acceso.

El software que va a instalar es propiedad del fabricante Sagem. Están reservados todos los derechos de propiedad industrial y/o intelectual correspondientes. Queda prohibida la reproducción total o parcial, asi como la reventa del CD ROM. Cualquier forma de comercialización, exhibición o reproducción del CD ROM que este prohibida dará lugar a las responsabilidades de derecho.

De acceso a internet

Es necesario poseer una conexión a Internet para utilizar el equipo. En caso de no disponer de ella, pongase en contacto con un suministrator de servicios de Internet.

INDÍCADOR LUMINOSO DEL MÓDEM

El módem inalámbrico está provisto de un indicador luminoso cuyo parpadeo permite conocer su estado.

Flash lento	El módem no ha sido registrado en una base o todavía no ha encontrado su base
Encendido fijo	El módem ha encontrado su base
Parpadeo lento	El módem está en comunicación con su base
Parpadeo rápido	El módem está en modo registro

INSTALACIÓN EN EL PC Y CONFIGURACIÓN

Recomendaciones y conexión física

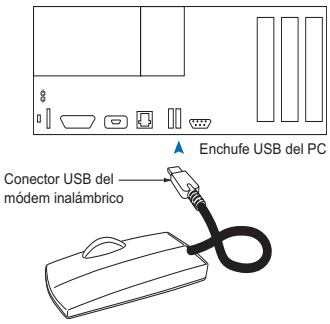
Cuidado *- Antes de instalar y de configurar cualquier módem inalámbrico, asegúrese primero de que ha instalado la base.*

El módem inalámbrico integra la tecnología " Hot plug & play " (Enchufar y usar sin apagar), lo que le evita apagar su PC antes de conectar el módem.

Se recomienda cerrar todos los programas antes de realizar la instalación.

1 Con su ordenador encendido o apagado, conecte el módem a una de las tomas USB disponibles de su PC (según dibujo siguiente).

2 Encienda su PC si estaba apagado. La presencia del módem inalámbrico se detecta automáticamente y aparece un Asistente que le ayuda a configurarlo como se explica en la siguiente sección.



Instalación del módem inalámbrico

Nota: *El módem ya está registrado. La base lo detecta automáticamente. Sin embargo, debe instalar los controladores que le permitirán configurar el módem en su PC.*
Si comprara un módem por separado deberá, al mismo tiempo, registrar lo en la base (ver la guía de usuario) e instalarlo en su PC.
Si no tiene otra toma USB disponible en su PC, puede utilizar una toma múltiple USB, que debe disponer de un enchufe.

Instalación de los controladores de comunicación

Una vez que el PC detecta el módem inalámbrico, aparece automáticamente un Asistente para agregar el nuevo material. Se trata de una aplicación que le permite instalar fácilmente su dispositivo: siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Las etapas son simples e importantes; seguirlas garantizará el buen funcionamiento de su configuración.

Con Windows 98 o 98 SE o Millénium (ME)

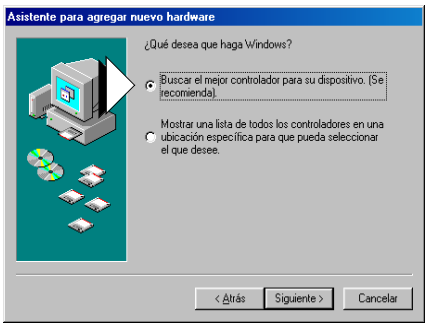
☞ Inserte el CD-ROM de instalación en la unidad apropiada.

☞ Cuando aparezca la primera venta del asistente, lea el mensaje presentado y después haga clic en el botón **Siguiente**.

Asistente para agregar nuevo hardware
Este asistente busca nuevos controladores para:
USB Wireless Modem
Un controlador de dispositivo es un programa que hace que el dispositivo de hardware funcione.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

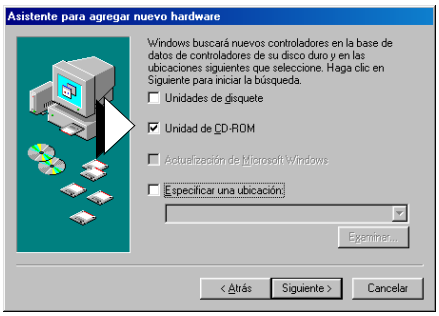
Asistente para la configuración del módem

☞ En la ventana siguiente, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Buscar el mejor controlador para su dispositivo** y después haga clic en Siguiente.


Asistente para agregar nuevo hardware
¿Qué desea que haga Windows?
Buscar el mejor controlador para su dispositivo. (Se recomienda).
Mostrar una lista de todos los controladores en una ubicación específica para que pueda seleccionar el que desee.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Selección del controlador

☞ En la ventana siguiente, marque la casilla **Unidad de CD-Rom** y después haga clic en siguiente.


Asistente para agregar nuevo hardware
Windows buscará nuevos controladores en la base de datos de controladores de su disco duro y en las ubicaciones siguientes que seleccione. Haga clic en Siguiente para iniciar la búsqueda.
Unidades de disquete
Unidad de CD-ROM
Actualización de Microsoft Windows
Especificar una ubicación:
Examinar...
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Selección de la unidad de CD-Rom

☞ Verifique en la ventana siguiente que el controlador seleccionado es efectivamente "**Famitel Net**". Si no es así, haga clic en **Atrás**, asegúrese de que el CD-ROM esté bien insertado y haga clic en **Siguiente**.

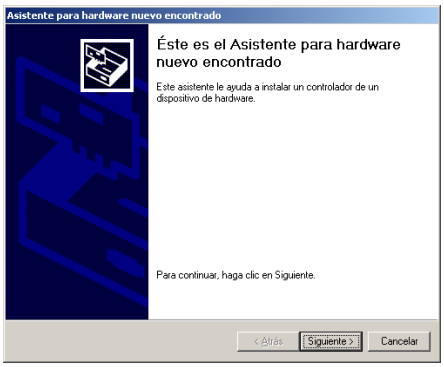
Asistente para agregar nuevo hardware
Búsqueda del archivo de controlador para el dispositivo:
Famitel Net
Windows ya está preparado para instalar el mejor controlador para este dispositivo. Haga clic en Atrás para seleccionar un controlador diferente o en Siguiente para continuar.
Ubicación del controlador:
E:\RTCUSB98.INF
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

☞ Haga clic en **Siguiente** hasta que un mensaje le informe que el procedimiento de instalación está terminado; haga clic simplemente en **Fin** (no es necesario reiniciar su ordenador)

Con Windows 2000

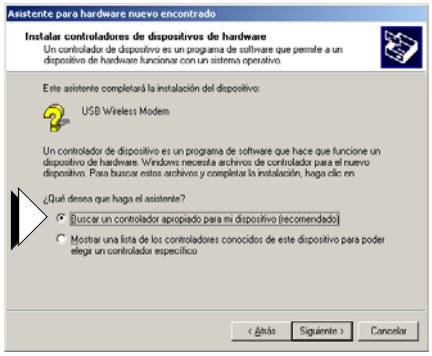
☞ Inserte el CD-ROM de instalación en la unidad apropiada.

☞ Cuando aparezca la primera ventana del asistente, lea el mensaje presentado y después haga clic en **Siguiente**.


Asistente para hardware nuevo encontrado
Éste es el Asistente para hardware nuevo encontrado
Este asistente le ayuda a instalar un controlador de un dispositivo de hardware.
Para continuar, haga clic en Siguiente.
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

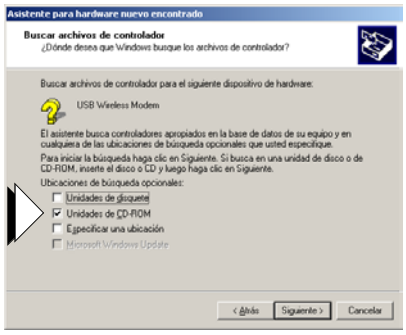
Asistente para la configuración del módem

☞ En la ventana siguiente, asegúrese de que esté seleccionada la opción **Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo** y después haga clic en **Siguiente**.


Asistente para hardware nuevo encontrado
Instalar controladores de dispositivos de hardware
Un controlador de dispositivo es un programa de software que permite a un dispositivo de hardware funcionar con un sistema operativo.
Este asistente completará la instalación del dispositivo:
USB Wireless Modem
Un controlador de dispositivo es un programa de software que hace que funcione un dispositivo de hardware. Windows necesita archivos de controlador para el nuevo dispositivo. Para buscar estos archivos y completar la instalación, haga clic en
¿Qué desea que haga el asistente?
Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo (recomendado)
Mostrar una lista de los controladores conocidos de este dispositivo para poder elegir un controlador específico
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Selección del controlador

☞ En la ventana siguiente, marque la casilla **Unidades de CD-ROM** y después haga clic en siguiente.


Asistente para hardware nuevo encontrado
Buscar archivos de controlador
¿Dónde desea que Windows busque los archivos de controlador?
Buscar archivos de controlador para el siguiente dispositivo de hardware:
USB Wireless Modem
El asistente busca controladores apropiados en la base de datos de su equipo y en cualquiera de las ubicaciones de búsqueda opcionales que usted especifique.
Para iniciar la búsqueda haga clic en Siguiente. Si busca en una unidad de disco o de CD-ROM, inserte el disco o CD y luego haga clic en Siguiente.
Ubicaciones de búsqueda opcionales:
Unidades de disquete
Unidades de CD-ROM
Especificar una ubicación
Microsoft Windows Update
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

Selección de la unidad de CD-Rom

☞ Verifique en la ventana siguiente que el controlador seleccionado es efectivamente "**USB Wireless Modem**". Si no es así, haga clic en **Atrás**, asegúrese de que el CD-ROM esté bien insertado y haga clic en **Siguiente**.

Asistente para hardware nuevo encontrado
Resultados de la búsqueda de archivos de controlador
El asistente ha encontrado archivos del controlador para su dispositivo de hardware.
El asistente encontró un controlador para el siguiente dispositivo:
USB Wireless Modem
Windows no puede encontrar un controlador para este dispositivo. Para instalar el controlador que Windows encontró haga clic en Siguiente.
e:\vtcusbw2.inf
El asistente encontró también otros controladores adecuados para este dispositivo. Para ver una lista de estos controladores o instalar alguno, haga clic en la casilla de abajo y luego en Siguiente.
Instalar uno de los otros controladores
< Atrás
Siguiente >
Cancelar

☞ Haga clic en **Siguiente** hasta que un mensaje le informe que el proceso de instalación ha terminado; haga clic simplemente en **Fin** (no es necesario reiniciar su ordenador).

Instalación de la aplicación de supervisión (monitor)

La instalación de la aplicación de supervisión se lanza automáticamente después de la instalación de los controladores.

☞ El asistente de instalación presenta durante algunos segundos una pantalla de recepción.

Nota: *Para la utilización del software, el idioma utilizado es español.*

☞ Para continuar la instalación, siga las etapas propuestas por el asistente de instalación. Las etapas son simples e importantes, seguirlas garantiza el buen funcionamiento de su configuración.

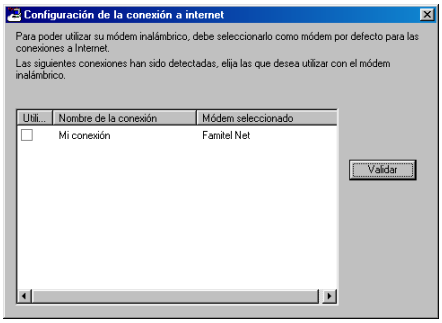
☞ Cuando un mensaje le informe que el proceso de instalación ha terminado, haga clic simplemente en **Fin**.

Configuración de la conexión Internet

Si su PC no posee aún una conexión a Internet, consulte a su proveedor de acceso Internet. Para instalar la conexión, puede utilizar el procedimiento suministrado por este último, o consultar la ayuda en línea de Windows.

La configuración es lanzada automáticamente después de la instalación de la aplicación de supervisión si su PC ya posee una o varias conexiones a Internet.

☞ Aparece la ventana **Configuración de la conexión a Internet** :


Configuración de la conexión a internet
Para poder utilizar su módem inalámbrico, debe seleccionarlo como módem por defecto para las conexiones a Internet.
Las siguientes conexiones han sido detectadas, elija las que desea utilizar con el módem inalámbrico.
Utili...
Nombre de la conexión
Módem seleccionado
Mi conexión
Famitel Net
Validar

☞ Seleccione en la columna **Utilizada** las conexiones Internet que desea asociar a su módem inalámbrico y haga clic en **Validar**.

Nota: *Cuando esta instalación le solicite elegir un módem, debe seleccionar "***Famitel Net***".*

Desinstalación del software

Para desinstalar el software :

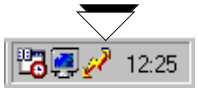
☞ Haga clic en **Iniciar / Parámetros / Panel de control / Agregar Suprimir programas**.

☞ Seleccione la línea **Famitel Net** bajo Instalación/Desinstalación y después haga clic en **Agregar/ Suprimir**.

EL MONITOR DEL MÓDEM

VENTANA PRINCIPAL

Después del proceso de instalación del módem inalámbrico, un icono nuevo que representa el Monitor aparece en la barra de tareas :

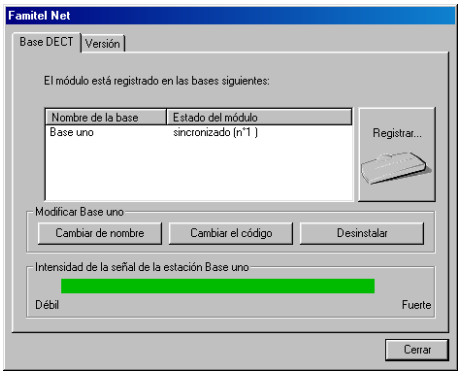


Icono del Monitor agregado a la barra de tareas

Nota: *No se puede acceder al monitor cuando está conectado a Internet.*

☞ Haga doble clic en este icono para que aparezca la ventana del Monitor, con esta podrá controlar su configuración, verificar la potencia de la señal de radio y configurar las bases.

☞ La primera vez que abra la ventana del Monitor, aparece seleccionada la pestaña **Base DECT**. Ejemplo :

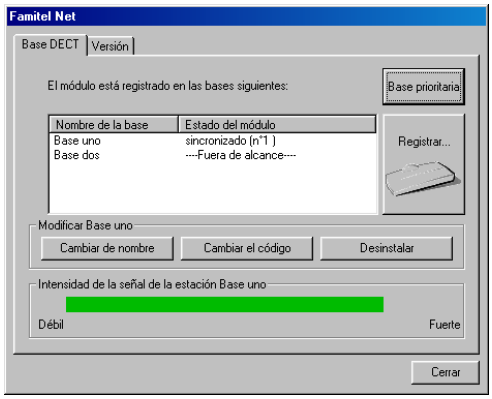


Ventana del Monitor - Pestaña Base DECT

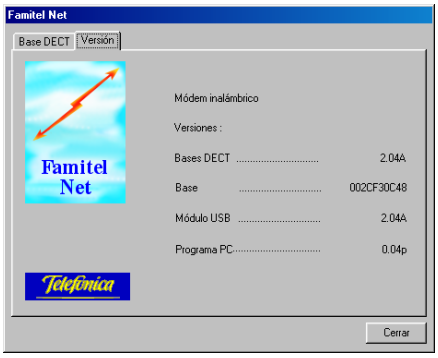
☞ Esta ventana presenta el nombre de la base a la que su módem está conectado (columna **Nombre de la base**), y le ayuda a identificar su módem (el n° 6 por ejemplo). Además, el indicador **Intensidad de la señal radio** le indica si su módem comunica o no correctamente con su base: si la señal es débil, reoriente su módem o desplácelo hasta que encuentre la buena posición.

Nota: *Evite poner el módem demasiado cerca de su PC o de la pantalla; le recomendamos ponerlo en altura.*

Cuando el módem inalámbrico está registrado en varias bases, un botón **Base prioritaria** aparece en la pestaña **Base DECT**. Así puede seleccionar la base utilizada cuando el módem inalámbrico está simultáneamente cerca de varias bases (consulte "Elección de una base prioritaria", página 27).



☞ Seleccione la pestaña **Versión** para obtener información sobre las versiones software de los diferentes elementos de su configuración (el número de versión de la base sólo aparece cuando se activa el enlace radio).
Ejemplo :



Ventana del Monitor - Pestaña Versión

☞ Haga clic en **Cerrar** para cerrar la ventana principal.

REGISTRO DEL MÓDEM EN UNA BASE

Introducción

Si desea conectar varios PC a su base, necesitará inscribir en ésta varios módems radio.

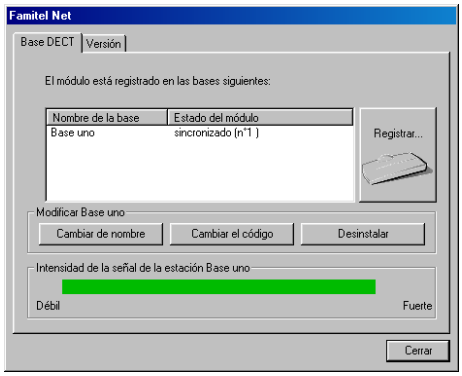
Puede configurar hasta seis módems inalámbricos y/o microteléfonos por base (pero sólo un módem inalámbrico por PC).

Para poder utilizar otro módem USB debe instalarlo primero en el PC y después registrarlo en la base desde su PC. Para instalarlo, consulte "Instalación de los controladores de comunicación", página 16.

Para registrarlo, proceda de la siguiente manera :

Registro del módem en una base

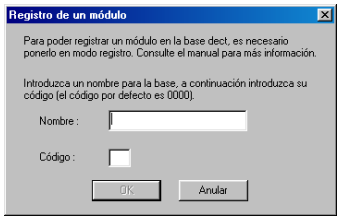
☞ Haga doble clic en el icono del monitor en la barra de tareas.
Ejemplo :



Ventana del Monitor - Pestaña Base DECT

Nota: *Así puede verificar en la columna* **Estado del módem** si éste comunica con la base.

☞ En la pestaña **Base DECT**, haga clic en **Registrar....**


Registro de un módulo
Para poder registrar un módulo en la base dect, es necesario ponerlo en modo registro. Consulte el manual para más información.
Introduzca un nombre para la base, a continuación introduzca su código (el código por defecto es 0000).
Nombre :
Código :
OK
Anular

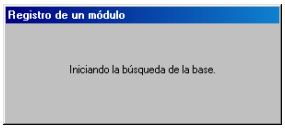
☞ Dé un nombre a la base que debe aparecer en el PC, por ejemplo. "Base hogar" (Esto puede ser útil si usa varias bases en lugares diferentes).

☞ Introduzca el código de la base (0000 por defecto) (Para obtener mayor información, consulte la guía de utilización de la base).

☞ Haga clic en **Aceptar**.

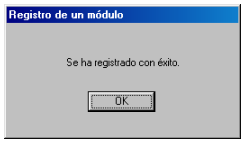
☞ Ponga rápidamente la base en modo inscripción, es decir, pulse de la base.

☞ El módem inalámbrico comienza la búsqueda de la base. Un mensaje de búsqueda aparece :



☞ Esto puede tomar hasta 2 minutos (No intervenga en su PC antes de que termine la operación).

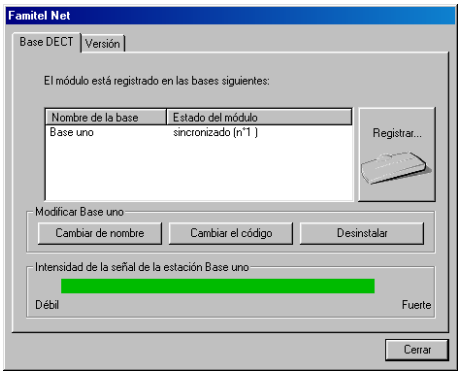
☞ Obtendrá un mensaje de éxito :



☞ Haga clic en **Aceptar**.

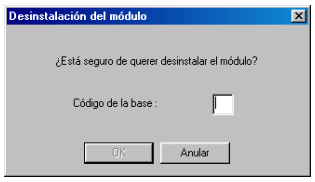
DESINSTALAR UN MÓDEM DE LA BASE

☞ En la pestaña **Base DECT**, haga clic en **Desinstalar**.



Ventana del Monitor - Pestaña Base DECT

☞ Aparece la ventana **Desinstalación del módulo** :



☞ Introduzca el código de la base (0000 por defecto) y valide con **Aceptar**. El módem se borrará de la base a la que estaba conectado.

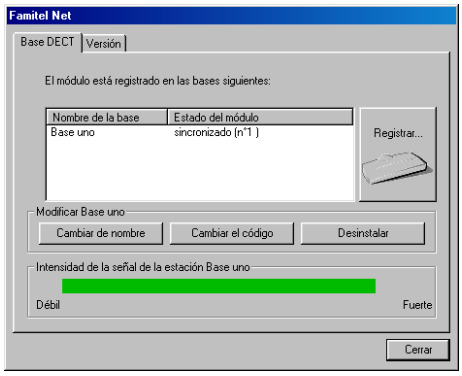
Nota: *Sólo es posible borrar el registro de un módem cuando el módem comunica con la base.*

OPCIONES DE LA BASE

Cambio del código de la base

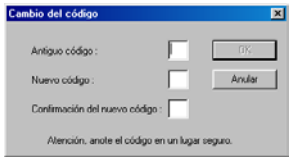
El código de la base es una contraseña para proteger el acceso a ciertas funciones, como registrar un teléfono inalámbrico, registrar un módem o borrarlo.

☞ En la pestaña **Base DECT**, haga clic en **Cambiar el código... :**...



Ventana del Monitor - Pestaña Base DECT

☞ Aparece la ventana **Cambio del código** :



☞ Introduzca el antiguo código de la base (0000 por defecto).

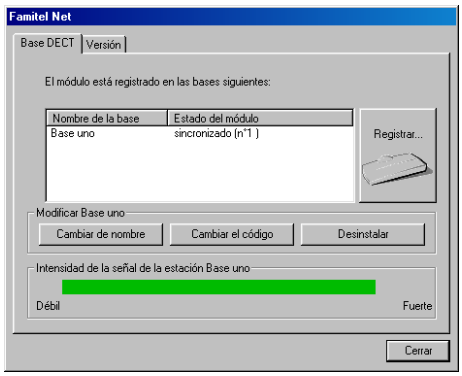
☞ Introduzca el nuevo código de la base.

☞ Introduzca otra vez el nuevo código de la base y valide con **Aceptar**.

Nota: *El cambio del código sólo es posible cuando el módem comunica con la base.*

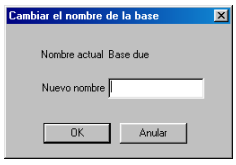
Cambio del nombre de la base

☞ En la pestaña **Base DECT**, haga clic en **Cambiar de nombre...**



Ventana del Monitor - Pestaña Base DECT

☞ Aparece la ventana **Cambiar el nombre de la base** :



☞ Introduzca el nuevo nombre de la base y valide con **Aceptar**.

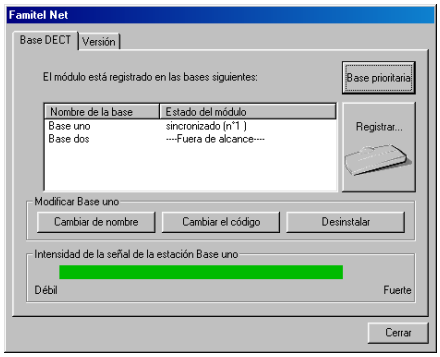
☞ Una ventana le confirma el registro. Haga clic en **Aceptar**.

Nota: E*l cambio de nombre de la base sólo es posible cuando el módem comunica con la base.*

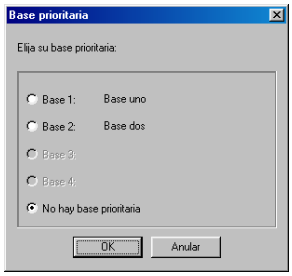
Elección de una base prioritaria

En el caso de utilización de varias bases, cuando el módem está registrado en, por lo menos, dos bases puede privilegiarse una de esas bases.

☞ En la pestaña **Base DECT**, haga clic en **Base prioritaria**.



☞ Aparece la ventana **Base prioritaria** :



☞ Elija la base prioritaría y valide con **Aceptar**.

Nota: *El módem sólo se sincroniza en la base elegida; si esta está fuera de alcance, el módem permanecerá desincronizado.*

MENSAJES Y ANOMALÍAS

El cuadro siguiente permite encontrar rápidamente una respuesta a la mayoría de las situaciones que puede encontrar con el módem inalámbrico.

Problema	Solución
• La instalación no funciona	• Si el indicador luminoso está apagado : Verifique que el módem esté conectado directamente en la toma USB de su PC o en une toma múltiple ("hub") USB que tenga su propia alimentación. • Si el indicador luminoso está conectado o parpadea : - Verifique que el sistema de explotación de su PC es Windows 98, Windows ME o 2000. - Desconecte el módem, lance " setup.exe" a partir del CD-ROM, conecte el módem y siga las instrucciones.
• La instalación ha funcionado correctamente, pero el monitor del módem indica que el módem no logra comunicar con la base	• Si el indicador luminoso del módem parpadea, el módem no ha conseguido comunicar con la base : - ¿Está bien conectada la base? Verifique que su indicador luminoso está encendido - ¿Está el módem suficientemente cerca de la base? - ¿Está el módem registrado en la base? • Si el indicador luminoso del módem está encendido pero fijo : - ¿Hay otro módem USB o puerto infrarrojo (IrDA) conectado a su PC? - Verifique el número del puerto COM del módem.
• Después de haber intentado conectarse el PC presenta el siguiente mensaje: "NO HAY TONO"	Está conectado a una instalación telefónica privada : • Desde un microteléfono, seleccione el menú BASE / PARAMETROS BASE / LINEA TEL / TIPO LINEA y elija PRIVADA • o a partir del PC : - Con Windows 98: seleccione Inicio/ Parámetros/Panel de control /Módems/ Famitel Net /Propiedades/ Conexiones/ Avanzado. Después introduzca X3 en el campo "Parámetros adicionales" y pulse **Aceptar**. - Con Windows 2000: seleccione Inicio/ Parámetros/ Panel de control /Módems/ Famitel Net /Propiedades/ Avanzado. Después introduzca X3 en el campo "Parámetros adicionales" y pulse **Aceptar**.
• La marcación parece más larga que con mi antiguo módem	Es el funcionamiento normal: antes de marcar, el módem debe establecer una comunicación radio con la base y esto demora algunos segundos.

SAGEM

CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nosotros,

El Constructor Nombre o razón social ***SAGEM SA***

Cargo o responsabilidad Georges PENALVER

Dirección 27, Rue Leblanc – F-75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE

Declaramos bajo nuestra entera responsabilidad que el producto

Equipo : **Telefono Dect**
Fabricado por : ***SAGEM SA***
En : **França**
Marca : **Telefónica**
Modelo :
Identification : **Famitel Net**

Al que se refiere dicha declaración es de conformidad con las normas armonizadas

➢ Directiva de LVD **73/23/EEC**

EN 60950 **: 1999** Norma de Seguridad

➢ Directiva, 1999/5/EC

TBR 06 **Ed 2** **/01-1997**
97/523/EC (Radio Directive)

➢ Directiva de Compatibilidad Electromagnética **89/336/EEC**

ETS 300 329 **/11-1994**
89/336/EEC (EMC Directive) (EMC Directive)

EN 55022	**/12-1998**	Norma de emisión electromagnética
• **EN 61000-4-2**	/1995	Ante descargas electrostáticas
• **EN 61000-4-3**	/1996	Ante campos electromagnéticos radiados
• **EN 61000-4-4**	/1995	Ante ráfagas de transitorios
• **EN 61000-4-5**	/1995	Ante Odas de choque
• **EN 61000-4-6**	/1996	Ante campos electromagnéticos conducidos

Interface pública de red :

- **ITE-CA-001** **Interface de línea analógica de Telefónica de España S.A**

Interface de línea analógica de Telefónica de España S.A. Relación de facilidades adicionales ofrecidas por el producto en función de los servicios ofrecidos por la operadora

Es de conformidad con las exigencias esenciales recogidas en el artículo 3 de la Directiva CE :Directiva, 1999/5/EC del Parlamento europeo y del consejo de 09 marzo 1999 relativa a los equipos radio y terminales de telecomunicaciones, incluyendo el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Osny, xxxxxxxxx

Fdo : on behalf of ***SAGEM SA***

Nombre y firma

G. PENALVER
Executive VP ,
Managing Director, Internet and Networks Division

Document SAGEM N° **20 876 735 - 2** / reproduction et divulgation interdites

INFORMACIÓN

- Su **teléfono** y **módem** disponen de un alcance radio del orden de 300 metros cuando está situado en un espacio totalmente despejado, y de hasta 50 metros en el interior de un edificio (la presencia inmediata de masas metálicas, de un televisor o de cualquier otro aparato eléctrico [aparte de su **base**] puede reducir el alcance).
- No instalar el aparato en una pieza húmeda, sala de baño o lavandería, ni en una cocina a menos de 1,50 m. del fregadero. Este aparato debe ser utilizado a una temperatura comprendida entre 5°C y 45°C.
  En las zonas con riesgo de tormentas frecuentes, proteja el aparato con un dispositivo de protección contra las sobretensiones eléctricas y verifique que su seguro cubre este tipo de daños.
- Manipule con cuidado la carcasa del teléfono inalámbrico ya que puede hacerse daño con ella.
- **Conexión eléctrica:** alimentación a la red a 230 V, corriente alterna monofásica con excepción de las instalaciones con esquema IT que se definen en la norma NF EN 60-950. Preste atención, la tensión de red se clasifica como excesiva según los criterios de la norma NF EN 41-003. Por precaución, en caso de peligro, los adaptadores eléctricos sirven como dispositivo de corte de la alimentación a 230 V. Deben estar situados cerca del aparato y ser de fácil acceso. La base debe utilizarse únicamente con la alimentación suministrada.
- **Conexión telefónica:** las tensiones de esta red se clasifican como TRT (Tensión Red Telefónica) en el sentido de la norma NF EN 41-003.
- **Nota de información** : usted se dispone a utilizar un equipo de tipo DECT que permite la intercomunicación, para uso privado, entre aparatos de teléfono inalámbrico y un autoconmutador privado (PABX) inalámbrico o bornes locales. Estos equipos se pueden utilizar, siempre y cuando se respeten las condiciones promulgadas en el decreto del 13 de enero de 1995, publicado en el Diario Oficial del 26 de enero de 1995, que define las condiciones de una licencia general de autorización sobre la base del artículo L.89 del Código de Correos y telecomunicaciones.

  Por lo tanto, deben respetarse las siguientes condiciones de utilización, especialmente considerando la utilización de frecuencias radioeléctricas :
  1. La utilización de los equipos **DECT** no está garantizada contra las interferencias provocadas por las otras utilizaciones autorizadas de frecuencias radioeléctricas.
  2. Los equipos **DECT** sólo pueden ser utilizados para el establecimiento de enlaces entre puntos fijos en la medida en que esos enlaces no sean permanentes y que la potencia isótropa irradiada equivalente en la antena sea inferior a 50 mW.
  3. La instalación de los equipos **DECT** (de tipo PABX inalámbrico y que cuentan con más de dos líneas de acceso a la red), debe ser realizada por un instalador autorizado por el Ministerio encargado de las telecomunicaciones, ya que constituye una instalación compleja en el sentido del artículo R. 20- 22 del Código de Correos y telecomunicaciones.
  4. Las condiciones de acceso a una red telepunto de los equipos **DECT** deben ser objeto de una convención firmada con el explotador de la red telepunto autorizada y concernida.
- El **teléfono** está conforme a la conexión paneuropea con vistas a su conexión a la Red de telefonía pública conmutada (RTPC). Es conforme a las normas TBR21, TBR38 , ETSI 201 121. En caso de que surjan problemas, debe ponerse en contacto con el proveedor.
- El **módem inalámbrico** está destinado a ser **conectado a un terminal de tipo PC que posea un puerto USB**. La instalación requiere como mínimo los siguientes elementos :
  · Procesador Pentium 200
  · 20 MOctets de espacio disponible en el disco duro y 64 MOctets de RAM
  · Windows 98/98SE/ME/2000
  · Unidad de CD-ROM
  En caso de que surjan problemas, debe ponerse en contacto con el proveedor.
- **La marca** CE atestigua la conformidad de los productos con las exigencias esenciales de la directiva R&TTE 99/05/CE,
  · para la seguridad de los usuarios en conformidad con las directivas 73/23/CE ,
  · para las perturbaciones electromagnéticas, en conformidad con la directiva 89/336/CE .
  · Y que utiliza eficazmente el espectro de radio atribuido a las comunicaciones terrestres.
  El fabricante declara que los productos son fabricados en conformidad con el ANEXO III de la directiva R&TTE 1999/05/CE.

MANUAL DEL USUARIO IND A

23261471-9

Telefónica